

Programme du concours littéraire d'entrée en première année à l'École normale supérieure de Lyon - session 2024

Article 1 – Le programme des épreuves du concours littéraire d'admission à l'École normale supérieure de Lyon pour la session 2024 dans les séries lettres et arts, langues vivantes et sciences humaines est fixé comme suit :

Littérature française

Axe 1 : Genres et mouvements

- Domaine 2 : le théâtre

Axe 2 : Questions

- Domaine 4 : la représentation littéraire
- Domaine 5 : littérature et morale

Œuvres :

- COLETTE, *La Vagabonde*, Le Livre de Poche, 1990, ISBN : 978-2231000462 ;
- CORNEILLE, Pierre, *Le Cid*, éd. B. Donné, Flammarion, coll. « GF », 2009, ISBN : 978-2081224759 ;
- GAUTIER, Théophile, *Le Capitaine Fracasse*, éd. J.-L. Steinmetz, Le Livre de Poche, coll. « Classiques », 1985, ISBN : 978-2253037965 ;
- MARIVAUX, *La Double Inconstance*, éd. C. Martin, Flammarion, coll. « GF », 1999, ISBN : 978-2080709523 ;
- MARIVAUX, *La Dispute*, éd. S. Dervaux-Bourdon, Folio, coll. « Folioplus classiques », 2009, ISBN : 978-2070396627.

Spécialité arts

1. Études cinématographiques

- a) Pays et paysages au cinéma
- b) Le cinéma de Frank Capra de 1932 à 1948

2. Études théâtrales

- a) Première question :
 - L'illusion théâtrale
- b) Deuxième question :
 - GENET, Jean, *Les Paravents*, éd. M. Corvin, Paris, Folio, coll. « Folio théâtre », 2000, EAN : 9782070416134 ;
 - NIETZSCHE Friedrich, *La Naissance de la tragédie*, éd. et trad. C. Denat, Paris, Flammarion, coll. « GF Philosophie », 2022, ISBN : 9782080278043.

3. Histoire et théorie des arts

- a) Le maniérisme en Europe (sculpture, peinture, dessin, estampe, décor)
- b) Le récit dans l'art, de l'Antiquité à aujourd'hui

4. Histoire de la musique

- a) La fondation de l'opéra allemand, du singspiel au *romantische Oper*
Partitions de référence :
 - Mozart, *Die Zauberflöte*
 - Wagner, *Tannhäuser*
 - Weber, *Der Freischütz*
- b) Poésie et musique : chanson et madrigal au XVI^e siècle
Recueils de chansons et madrigaux au programme :
 - *The Oxford Book of French Chansons*, éd. F. Dobbins, Oxford, OUP, 1987 ;
 - *The Oxford Book of Italian Madrigal*, éd. A. Harman, Oxford, OUP, 1983

Philosophie

1. Programme commun à tous les candidats

- La métaphysique

2. Programme complémentaire pour la spécialité philosophie

- Notions :
 - La machine
 - L'expérience
- Auteurs :
 - BERGSON, Henri, *La Pensée et le Mouvant*, éd. P. Montebello et S. Miravète, Flammarion, coll. « GF », 2014, pp. 41 à 254 (jusqu'à « Introduction à la métaphysique » incluse) ;
 - LOCKE, John, *Lettre sur la tolérance et autres textes*, trad. J. Le Clerc et J.-F. Spitz, Flammarion, coll. « GF », 2007.

Histoire

1. Programme commun à tous les candidats

- Les mondialisations des années 1880 au milieu des années 1930

2. Programme complémentaire pour la spécialité histoire et géographie

- L'Orient romain de 66 avant notre ère à 235 de notre ère
- Économie et société en France (1600-1715)

Géographie

1. Programme commun à tous les candidats

- L'Union européenne : puissance, territoires et sociétés

2. Programme complémentaire pour la spécialité histoire et géographie

À l'écrit : un commentaire de documents géographiques relatifs à la France (DOM compris). Le document de base est une carte topographique. À l'appui du commentaire de celle-ci, le jury peut proposer un extrait de carte topographique (à une autre échelle ou d'une autre édition) ou tout autre support permettant de compléter l'analyse.

À l'oral : un commentaire de carte topographique au 1/25 000 ou au 1/50 000 portant sur la France (DOM compris). La carte est accompagnée de documents complémentaires (cartes d'autres éditions ou d'autres échelles, cartes thématiques, photographies, statistiques, extraits de textes, etc.).

Explications d'auteurs

Épreuve orale d'admission :

A. Auteurs anciens (spécialité lettres classiques)

Note à l'attention des professeurs des classes préparatoires :

- le thème de culture antique pour les années scolaires 2022-2023 (lettres supérieures) et 2023-2024 (première supérieure) est : La guerre et la paix
- le thème de culture antique pour les années scolaires 2023-2024 (lettres supérieures) et 2024-2025 (première supérieure) est : Mesure et excès

1. Grec

- HÉRODOTE, *Marathon. Histoires VI*, Les Belles Lettres, coll. « Classiques en poche », n° 80, 2007, EAN13 : 9782251799919 ;
- SOPHOCLE, *Antigone*, Les Belles Lettres, coll. « Classiques en poche », n° 16, 1997, EAN13 : 9782251799162.

Le jury n'interrogera pas directement sur les parties suivantes : vers 100-161, 332-383, 582-630, 781-882, 937-987, 1115-1152, 1257-1353.

2. Latin

- a) OVIDE, *Les Héroïdes*, texte établi par H. Bornecque et traduit par M. Prévost, Les Belles Lettres, coll. « C.U.F série latine », n° 48, EAN13 : 9782251011202. Le programme comprend les lettres I (Pénélope), III (Briséis), V-VIII (Oenone, Hypsipyle, Didon, Hermione), XIII (Laodamie) ;
- b) SALLUSTE, *La Guerre de Jugurtha*, texte établi et traduit par A. Ernout, notes de J.-F. Cottier, Les Belles Lettres, coll. « Classiques en poche », EAN13 : 9782251799544. Le programme comprend les chapitres I à XLII (inclus).

B. Auteurs français (spécialité lettres modernes)

Intitulé du programme : Femmes diabolisées

- a) BARBEY D'AUREVILLY, Jules, *Les Diaboliques*, Paris, Livre de Poche, coll. « Classiques », 1999, ISBN : 9782253036548 ;
- b) HAWTHORNE, Nathaniel, *La Lettre écarlate*, Paris, Livre de Poche, coll. « Classiques », 2015, ISBN : 9782253163855.

C. Auteurs étrangers (spécialité langues vivantes)**1. Auteurs de langue allemande**

- a) BRECHT, Bertolt, *Mutter Courage und ihre Kinder. Eine Chronik aus dem Dreißigjährigen Krieg*, Suhrkamp (édition suhrkamp 49), ISBN : 978-3-518-10049-3 ;
- b) KOLMAR, Gertrud, *Gedichte*, Auswahl und Nachwort von Ulla Hahn, Suhrkamp (Bibliothek Suhrkamp 815), ISBN : 978-3-518-01815-6 ;
- c) VON CHAMISSO, Adelbert, *Peter Schlemihls wundersame Geschichte*, Reclam, mit Anmerkungen von Dagmar Walach (UB 93), ISBN : 978-3-15-000093-9.

2. Auteurs de langue anglaise

- a) AUSTEN, Jane, *Northanger Abbey* (1817), Penguin Classics (2015), ed. Marilyn Butler, ISBN : 9780141439792 ;
- b) SHAKESPEARE, William, *Shakespeare's Sonnets*, Arden Shakespeare, Bloomsbury Publishing, ed. Katherine Duncan-Jones (2010), ISBN : 978-1408017975 ;
Sélection à étudier: Sonnets 1, 5, 6, 17, 18, 19, 26, 27, 30, 40, 54, 55, 60, 65, 71, 73, 97, 106, 116, 127, 129, 130, 132, 138, 152 ; "A Lover's Complaint".
- c) WILLIAMS, Tennessee, *The Glass Menagerie* (1944), Penguin Modern Classics (2009), ISBN : 9780141190266.

3. Auteurs de langue arabe

a. قدامة بن جعفر، "نقد الشعر"، بيروت، دار الكتب العلمية، 1988.

b. عبد الرحمان منيف، "مدن الملح (التيه)"، بيروت، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 2015.

- a) B. ĞA'FAR, Qudāma, *Naqd al-šī'r*, Beyrouth, Dār al-kutub al-'ilmiyya, 1988 ou toute autre édition ;
- b) MUNĪF, 'Abd al-Raḥmān, *Mudun al-milḥ (al-tīh)*, Beyrouth, al-Mu'assassa l-'Arabiyya li l-našr wa l-tawzī', 2015 ou toute autre édition.

4. Auteurs de langue chinoise

- a) CHI, Zijian 迟子建, *Wan'an meigui 晚安玫瑰 (Bonsoir la rose)* Renmin wenxue chubanshe, 2017 ;
- b) *La véritable histoire de Ah Q 阿Q正传* de Lu Xun 鲁迅 (1881-1936), 中国华侨出版社 Pékin 2017.

5. Auteurs de langue espagnole

- a) *Sendebar*, Cátedra, 2005, ISBN 978-84-376-0880-8 ;
- b) GAMBARO, Griselda, *Decir sí. La malasangre*, Cátedra, 2012, ISBN: 978-84-376-2965-0 ;
- c) GARCÍA LORCA, Federico, *Romancero gitano*, Cátedra, 2011, ISBN: 978-84-376-2749-6.

6. Auteurs de langue grecque moderne

- a) Θανάσης Χατζόπουλος, *Οι Λησμονημένοι*, Γαβριηλίδης, 2014.
Les Oubliés, traduit par René Bouchet, Éditions Quidam, 2022, ISBN : 13 9789605762483 ;
- b) Κατερίνα Αγγελάκη-Ρουκ, *Ωραία έρημος η σάρκα*, Καστανιώτης, 1995.
La chair beau désert, traduit par Michel Volkovitch, Éditions Le Miel des Anges, 2018, ISBN : 979-10-91303-36-7 ;
- c) Πέτρος Μάρκαρης, *Η Αθήνα της μιας διαδρομής*, Γαβριηλίδης, 2013, ISBN : 9789603369820

À travers Athènes, traduit par Hélène Zervas et Michel Volkovitch, Éditions Le Miel des Anges, 2019, ISBN : 979-10-93103-51-8.

7. Auteurs de langue hébraïque

a – תנ"ך : ספר יונה

- a) Bible : Le Livre de Jonas
b – יעקב שבתאי : "המשא למאוריצייוס", מתוך הקובץ הדוד פרץ ממריא, ספרית הפועלים, 1985
- b) SHABTAÏ, Ya'aqov, « Ha-massa le-Mauritzius », tiré du recueil *Ha-dod Peretz mamri*, Sifriyat Ha-po'alim, 1985 ;
- c – נתן זך : שירים נבחרים מתוך הקובץ שירים שונים, הקיבוץ המאוחד, 1984, ע' 23–49
- c) ZAKH, Natan, Poèmes choisis tirés du recueil: *Shirim shonim*, Ha-qibuts ha-me'uhad, 1984, p. 23-49.

8. Auteurs de langue italienne

- a) CELLINI, Benvenuto, *Vita*, (Libro primo, 1-37 et 81-128, Libro secondo, 10-50, édition conseillée Rizzoli, BUR, 1985) ;
- b) COLLODI, Carlo, *Le avventure di Pinocchio* (texte intégral, éd. conseillée : a cura di G. Alfano, Rizzoli, BUR, 2022) ;
- c) POZZI, Antonia, *Poesie*, (texte intégral, éd. conseillée : Garzanti, 2021).

9. Auteurs de langue japonaise

- a) KAIKO, Takeshi, *Nihon sanmon opera* [1959], Shinchô bunko, édition révisée 2011
開高健『日本三文オペラ』、新潮文庫、改版2011年
ISBN : 978-4-10-112802-3
- b) HIRANO, Keiichirô, *Nisshoku* [1998], Shinchô bunko, 2002
平野啓一郎『日食』、新潮文庫、2002年
ISBN : 978-4-10-129031-8

10. Auteurs de langue polonaise

- a) HERMETZ, Liliana, *Rozrzucone* [La dispersion], Wydawnictwo Literackie, 2021, ISBN: 978-83-080-7385-8 ;
- b) KAŃTOCH, Anna, *Jesień zapomnianych* [L'automne des oubliés], Marginesy, 2022, ISBN 978-83-67157-82-7 ;
- c) ZAPOLSKA, Gabriela, *Zaszumi las* [Le murmure de la forêt], Saga Egmont, 2020, ISBN 9788726426663.

11. Auteurs de langue portugaise

- a) BANDEIRA Manuel, *Estrela da vida inteira*, Rio de Janeiro, José Olympio, 1986;
- b) BARBOSA Jorge, *Poesia inédita e dispersa*, Lisboa, Africa, Literatura, Arte e Cultura, 1993;
- c) MEIRELES Cecília, *Romanceiro da inconfidência*, São Paulo, Global Editora, 2013.

Les éditions sont laissées au choix des candidats.

12. Auteurs de langue russe

- Светлана Алексиевич, *Цинковые мальчики*
- a) ALEKSIEVITCH, Svetlana, *Les cercueils de zinc*
- Николай Гоголь, *Ревизор*
- b) GOGOL, Nicolas, *Le Revizor*
- Корней Чуковский, *Стихи : Тараканище, Мойдодыр, Крокодил*
- c) TCHOUKOVSKI, Korneï, Poèmes : *Le Cafard, Moïdodyr, Le Crocodile*
- Les éditions sont laissées au choix des candidats.

Approches des sciences humaines

- BENSA, Alban, *La fin de l'exotisme. Essais d'anthropologie critique*, Anacharsis éditions, coll. « Griffe Essais », 2016 ;
- DUPONT, Florence, *Les monstres de Sénèque. Pour une dramaturgie de la tragédie romaine*, Paris, Belin, coll. « Alpha », 2011 ;
- JOUHAUD, Christian, Dinah Ribard, Nicolas Schapira, *Histoire, Littérature, Témoignage. Écrire les malheurs du temps*, Paris, Gallimard, coll. « Folio » ;
- LE DOEUFF, Michèle, *Le sexe du savoir*, Lyon, ENS Éditions, coll. « Perspectives genre », 2023,.

Les éditions sont laissées au choix des candidats.

Article 2 – Listes des dictionnaires autorisés pour l'épreuve d'admissibilité de commentaire et traduction en langues vivantes étrangères. Dans chacune des langues, sauf mention spécifique, toutes les éditions du dictionnaire prescrit sont autorisées.

- en langue allemande : *DUDEN Deutsches Universalwörterbuch*, en un volume.
- en langue anglaise : *Concise Oxford English Dictionary*, Oxford University Press. (édition recommandée). Les éditions *Paperback Oxford English Dictionary*, *Pocket Oxford English Dictionary*, *Oxford Dictionary of Current English*, et *Compact Oxford English Dictionary for Students* sont également autorisées.

[Les éditions *Oxford Advanced Learner's Dictionary*, *Oxford Dictionary of English*, *Shorter Oxford English Dictionary* (2 volumes), *Compact Oxford Dictionary and Thesaurus*, *Oxford Paperback Dictionary and Thesaurus* et *New Oxford American Dictionary* ne sont pas autorisées.]

- en langue arabe : *al-Munğid fī l-luġa wa l-a'lām*.
- en langue chinoise : *Xiandai hanyu cidian* 现代汉语词典, Pékin: Shangwu yinshuguan, à partir de la 3e édition (1996, ISBN : 7-100-01777-7).
- en langue espagnole : *Diccionario CLAVE. Diccionario de uso del español actual*, Madrid, Ediciones SM.
- en langue grecque moderne :

*Λεξικό της κοινής νεοελληνικής, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο
Θεσσαλονίκης. Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη
Τριανταφυλλίδη], Thessalonique, 1ère éd. 1998.*

*Γεώργιου Δ. Μπαμπινιώτη, Λεξικό της Νέας Ελληνικής Γλώσσας,
Κέντρο Λεξικολογίας, Athènes, 1998.*

- en langue hébraïque : *Even-Shoshan Dictionary*, עֵבֶן שׁוֹשָׁן, ed. Kiryat Sefer, Jérusalem, 2004, ISBN : 9789651701559, Larousse hébreu-français.
- en langue italienne : *Lo Zingarelli Vocabolario della lingua italiana*, Zanichelli.
- en langue japonaise : dictionnaire « Kōji-en », éd. Iwanami, 1983, et rééditions et dictionnaire « Taishūkan kango shinjiten », éd. Taishūkan, 2001, et rééditions.
- en langue polonaise : *Uniwersalny słownik języka polskiego pod redakcją*, Stanisława Dubisza, PWN, Varsovie, 2003, 4 tomy + indeks a tergo.
- en langue portugaise : *Dicionário da Língua Portuguesa*, Porto Editora ou *Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa*, Temas e Debates Editora, édition au choix du candidat.
- en langue russe : S.I. Ožegov, *Slovar' russkogo jazyka*, édition au choix du candidat.

Article 3 – Le président de l'École normale supérieure de Lyon est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié au Bulletin officiel de l'enseignement supérieur et de la recherche.

Fait le 6 juillet 2023,

Pour la ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, et par délégation,
Le chef du département des formations des cycles master et doctorat,
Pascal Gosselin